



# GHGB

GENEALOGISCH-HERALDISCHE  
GESELLSCHAFT BERN

2. Jahrgang

1991

Heft Nr. 2

---

Genealogisch-Heraldische Gesellschaft Bern

Mitteilungsblatt Nr 2

vom 15. November 1991

---

Inhalt	Seite
Vorstand der GHGB	4
Mitgliederverzeichnis	5
Humor	8
Protokoll der 57. Hauptversammlung vom 18.1.1991	9
Adressänderungen	15
Jahresprogramm 1992	16
Einladung zur Hauptversammlung 1992	17
Informationen zu Traktanden der Hauptversammlung	17
Auswanderung von Käsern nach Russland	19
Darstellung über Höfe und Liegenschaften, in Bangerten	25
Latein für Genealogen	28
Kleinanzeigen	29
Buchbesprechung	29
Anmeldeformular GHGB	31

---

Organ der Genealogisch-Heraldischen Gesellschaft Bern (GHGB)

Redaktion: Peter Imhof, Wattenwil  
 John Hüppi, Thun  
 Peter Steinger, Moosseedorf  
 Werner Hiltbrunner, Bern

Ernst Spengler, Gebrüder Aeschbacher AG, Worb, Druck

---

Erscheint jährlich 1 - 4 mal

Orientiert über die Anlässe der Genealogisch-Heraldischen Gesellschaft Bern und enthält wichtige Vorträge der Gesellschaft sowie sachbezogene Aufsätze, Hinweise und Mitteilungen genealogischer und heraldischer Art.

Beiträge nimmt die Redaktion gerne entgegen.

## Vorstand der GHGB 1991

**Obmann:** Peter Imhof, Burgsteinstrasse, 3135 Wattenwil  
Tel. privat 033 56 28 19 (Gemeinde: 033 56 27 21)

**Vizeobmann:** John Hüppi, Sustenstrasse 24, 3604 Thun, 033 36 63 41

**Kassierin:** Marti Aeberhard, Normannenstrasse 27, 3018 Bern

**Sekretär:** Peter Steinger, Sandstrasse 32, 3302 Moosseedorf

**Beisitzer:** Werner Hiltbrunner, Mittelstrasse 55, 3012 Bern

## Aus dem Vorstand der GHGB

Nachdem die Herausgabe des ersten Heftes unseres Mitteilungsblattes auf überaus positives Echo gestossen ist, hat die Hauptversammlung vom 18. Januar 1991 beschlossen, weiterhin ein solches Heft herauszugeben. Hiermit halten Sie die Nummer zwei in Händen.

In Nummer 1 sind mehrere Fehler eingeschlichen, für welche sich der Obmann bei den Mitgliedern herzlich entschuldigt. Die Redaktion gab sich Mühe und hofft, dass diese Ausgabe "fehlerfrei?" sei.

Der Vorstand hat sich intensiv mit der elektronischen Datenverarbeitung befasst. Erstmals haben wir einen Kurs in EDV ausgeschrieben und eine ganze Kursklasse an Interessenten zusammenbringen können. Dieser Kurs läuft im Oktober/November 1991 und Januar 1992. Für den Genalogie-Teil im Januar können noch einige Interessenten berücksichtigt werden - Vorkenntnisse in Textverarbeitung sind aber Bedingung. Interessenten melden sich beim Obmann.

## Mutationen der Mitglieder

Seit der letzten Meldung im Mitteilungsblatt sind folgende neue Mitglieder zur GHGB gestossen, welche wir in unserer Gesellschaft herzlich willkommen heissen:

Bucher-Häberli Elisabeth, Jerisberghof, 3208 Gurbrü  
Graz Delbert L., 8990 Augsburg Rd., Bluffton OH 45817 - 9513, USA  
Hasen Eduard, Breitfeldstrasse 54, 3014 Bern  
Hirzel Albert, Rougemontweg 1, 3626 Hünibach  
Loosli Beat, Dorfstrasse 99, 3365 Grasswil  
Mürner Eveline, Schulhaus, 3158 Guggisberg  
Suter Peter, Bodenackerweg 4, 3150 Konolfingen  
Steiner Gilgian Johannes, Oberriedstrasse 27, 3174 Thörishaus  
Stettler Alfred, Seestrasse 5, 3700 Spiez  
Trachsel Martin, Pestalozzistrasse 107, 3600 Thun  
Wenger Monika, Hubelmattstrasse 7 a, 4500 Solothurn

Aus der Gesellschaft sind ausgeschieden:

Lehmann-Siegfried Hermann, Grosshöchstetten, verstorben am 29.9.1991  
Robé Udo B., Thun  
Thöni Erwin, Oberdiessbach (Umzug ins Ausland)

## Mitgliederverzeichnis

Stand 1. November 1991

Achtnich		Walter Hermann	3084 Wabern	Alpenstrasse	56
Aeberhard		Martha	3018 Bern	Normannenstrasse	25/7
Aebi		Hans-Ueli	3122 Kehrsatz	Sandbühl	12
Altermatt		Katharina	4208 Nunningen	Rasterütti	17
Althaus		Paul	3097 Liebefeld	Waldeggstrasse	71
Amport	Dr.	Max	4702 Oensingen	Dünnerstrasse	765
Bader		Ursula	3097 Liebefeld	Wabersackerstrasse	26
Balmer	Dr.	Heinz	3510 Konolfingen	Burgdorfstrasse	14
Battaglia		Paul	3312 Fraubrunnen	Rückimattweg	2
Beuret		Roger	3027 Bern	Holenackerstr. 85	B/ 16
Beyeler		Erwin Johannes	3549 Aeschau	Ausserzimmerzei	
Beyeler		Kurt	3008 Bern	Murtenstrasse	56
Bigler	Frei	Doris	3082 Schlosswil	Lochi	
Blösch		Paul	2502 Biel	Logengasse	8
Bodmer	Jenny	Margrit	3707 Därligen	Dorfstrasse	47
Bollmann	Gander	Hildegard	3012 Bern	Hochfeldstrasse	102
Brunner	Dr.	Edgar	3005 Bern	Bernastrasse	37
Brunner		Hans-Peter	1814 La Tour-de-Peilz	Ch.de la Crausaz	76
Brunner		Richard	2504 Biel	Mühlestrasse	65
Bucher	Häberli	Elisabeth	3208 Gurbrü	Jerisberghof	
Bucher	Häberli	Elisabeth	3208 Gurbrü	Jerisberghof	
Burri		Armin	3008 Bern	Lorystrasse	10
Burri		Fritz	3603 Thun	Lerchenfeldstrasse	43 B
Bütikofer	Ritschard	Eva Irma	3303 Jegenstorf	Quellenweg	15
Bützer	Zulauf	Lotti	3700 Spiez	Rainweg	4
Bähler		Peter Alex	4411 Seltisberg	Jurastrasse	29
Bärtschi		Jakob	3312 Fraubrunnen	Rötiweg	
Bärtschi		Walter	3110 Münsingen	Sonnhalde	3
Bärtschi		Werner	3097 Liebefeld	Hangweg	74
Cotting		René	3186 Düringen	Riedlistrasse	48
Crivelli	Hayoz	Gianina	3074 Muri	Kranichweg	2/13
Dähler		Daniel	3472 Wynigen	Rebhalde	
Eggenberg		Oskar	3008 Bern	Schenkstrasse	7
Eichenberger		Walter	3400 Burgdorf	Herzogstrasse	9
Ellenberger		Anton Emil	3097 Liebefeld	Neuhausweg	32
Fankhauser		Heinz	3400 Burgdorf	Elfenweg	25
Fehr		Aimé E.	4932 Lotzwil	Langenthalstrasse	86
Ferrari		Elisa Carla	6500 Bellinzona	C.P.	1451
Fiechter		Kathrin	3400 Burgdorf	Alpenstrasse	27 D
Fischer		Willy	3063 Ittigen	Sonnhalde	9

Frank	Heiner	3076 Worb	Paradiesweg	12
Funk	Ulrich	3700 Spiez	Hondrichstrasse	17
Gerber	Guido	3097 Liebefeld	Könizbergstrasse	61
Gianoli	Lili	3700 Spiez	Eigerweg	2 D
Gilgen	Riesen	Hanny	Post	
Gnägi	Johann	2560 Nidau	Birkenweg 11	/112
Good	Josef	2563 Ipsach	Kirschbaumweg	6
Gramm	Schohl	Margot	Aebistrasse	60
Gratz	Delbert L.	Bluffton OH	45817 - 9513 USA	
Gribi	André	2543 Lengnau	Steinackerweg	10
Grimm	Arnold Paul	3076 Worb	Bürglenstrasse	11 A
Gygli	Yvonne	3052 Zollikofen	Ringstrasse	3
Haller	Hans Jürg	3007 Bern	Zwinglistrasse	12
Hasen	Eduard	3014 Bern	Breitfeldstrasse	54
Heimberg	David	3065 Bolligen	Bodenacker	42
Heiniger	Peter	3314 Schalunen	Unterfeldstrasse	24
Hiltbrunner	Werner	3012 Bern	Mittelstr	55
Hirt	M.	4657 Dulliken	Maiweg	3
Hirzel	Albert	3626 Hünibach	Rougemontweg	1
Hossmann	Thomas B.	3001 Bern	Postfach 6608	
Howald	Werner	4932 Lotzwil	Rütschelenstrasse	20
Huber	Josef	3097 Liebefeld	Thomasweg	7
Hugentobler	Paul	3013 Bern	Mezenerweg	7 A
Hüppi	John	3604 Thun	Sustenstrasse	24
Häfeli	Beat	4566 Halten	Grossacker	
Hänecké	Dr. Karl F.G.	3007 Bern	Wabernstrasse	71
Häusermann	Rosmarie	3011 Bern	Kramgasse	62
Imhof	Peter W.	3135 Wattenwil	Burgisteinstrasse	42
Jenni	Hans	3007 Bern	Heckenweg	40
Joder	Samuel	4512 Bellach	Gärischstrasse	6
Joos	Fritz	3084 Wabern	Alpenstrasse	42
Jordi	Hansueli	4532 Feldbrunnen	Steinenbergstrasse	7
Jutzi	René	4104 Oberwil	Schmiedengasse	15
Jörg	Fritz	3363 Oberönz	Feldägerten	12
Kieliger	Franz	3800 Interlaken	Lindenallee	42
Klöti	Thomas	3014 Bern	Elisabethenstrasse	5
Koch	Suter	Ursula M.	Giacomettistrasse	24
Kramer	Haller	Marianne	Unterdorfstrasse	12
Krebs	Otto	2513 Twann	im Vogelsang	
Krebs	Thomas	3145 Niederscherli	Haltenstrasse	61

Krähenbühl	René Robert	4414 Füllinsdorf	Oberer Rainweg	6
Kuhn	Edgar	3084 Wabern	Funkstrasse 124/	909
Kummer	Beck	Walter	4054 Basel	Herrngrabenweg 3
Kurzen	Leisi	Adrian	3626 Hünibach	Bonstettenweg 9
Käser	Pius	3178 Bösingen	Fendringen	
Laube	Kurt Franz	3367 Thörigen	Rütistrasse	107
Lauener	Peter	3098 Köniz	Mösliweg	30
Lauterburg	Traute	3012 Bern	Viererfeldweg	7
Leimer	Viatte	Edgar	2544 Bettlach	Riedstrasse 22
Leuenberger	Elsbeth	3550 Langnau	U.Beichlenstrasse	11
Loosli	Beat	3365 Grasswil	Dorfstrasse	99
Luckmann	Sven Olov C.	3018 Bern	Normannenstrasse	25/7
Lutstorf	Johanna Hedwig	3013 Bern	Rabbentalstrasse	70
Meyer	Althaus	Heidi	4900 Langenthal	Bleichestrasse 1
Moser	Hans R.	Toronto M5B 2A2	Ont. Church Street	366
Mürner	Eveline	3158 Guggisberg	Schulhaus	
Neuhaus	Werner	3123 Belp	Belpbergstrasse	7
Nielson	Paul Anton	3653 Oberhofen	Blochstrasse	7
Nussbaum	Niederhäuser	Marianne	3135 Wattenwil	Stützli
Nyffenegger	Albert	3250 Lyss	Erli	6
Obrist	Steiner	Henriette	3097 Liebefeld	Tulpenweg 12
Peter	Ernst	3007 Bern	Chtzenstrasse	30
Rageth	Margrit	3005 Bern	Luisenstrasse	22
Regez	Alfred	5035 Unterentfelden	Kirchweg	784
Ritschard	Urs Gustav	3065 Bolligen	Einschlagstrasse	40
Rothenbühler	Ernst	3507 Biglen	Kreuzmatt	31
Rozoy	Kunz	Odile	3013 Bern	Humboldtstrasse 51
Rumpf	Studer	Käthi	3711 Kiental	Dorf
Ryser	Walther	5200 Brugg	Habsburgserstrasse	37
Rösch	Hans	8575 Bürglen	Weinfelderstrasse	25
Santschi	Fuhrimann	Elisabeth	3006 Bern	Steigerweg 13
Scheurer	Kurt	2125 Randburg	P.O.B. 2685	SAR
Schmid	Wydler	Martha	3006 Bern	Laubeggstrasse 56
Schneider	Moritz	3014 Bern	Melchtalstrasse	5
Schweizer	Paul	3172 Niederwangen	Erlenmattstrasse	4
Schwendimann	Paul	3638 Pohlern	Obermatt	
Schürch	Erwin	3652 Hilterfingen	Sodstrasse	32
Senn	Max	4632 Trimbach	Chäppeligass	20
Sievi	Bösch	Margrit	3098 Schliern	Froschweg 9
Specker	Dr.	Hermann	3013 Bern	Turnweg 28

Spengler	Ernst	3008 Bern	Haslerstrasse	8
Spychiger	Fritz	3256 Dieterswil	Bangerten	
Stampfli	Corda	Therese	3422 Kirchberg	Eystrasse 74 A
Stauffler	Alfred	3612 Steffisburg	Haldenegweg	4
Stauffler	Max	3012 Bern	Waldheimstrasse	24
Steiner	Gilgian Johannes	3174 Thörishaus	Oberriedstrasse	27
Steinger	Peter Urs	3302 Moosseedorf	Sandstrasse	32
Stettler	Alfred	3700 Spiez	Seestrasse	5
Suter	Peter	3510 Konolfingen	Bodenackerweg	4
Trachsel	Martin	3600 Thun	Pestalozzistrasse	107
Tschanz	Fritz H.	3006 Bern	Wattenwylweg	10
Uebelhard	Alder	Dora	3006 Bern	Ostermundigenstr. 40
Utzingler	Reinhold	3400 Burgdorf	Strandweg	29
von Grünigen	Arnold	3074 Muri	Kräyigenweg	89
Völgyi	Probst	Katrin	3027 Bern	Riedernrain 304
Waber	Heinrich C.	3515 Oberdiessbach	Höheweg	10
Wehrli	Gustav Alexander	3008 Bern	Bahnstrasse	79
Wehrli	Hans	3097 Liebefeld	Hildegardstrasse	11
Wenger	Margrit	3663 Oberhofen	Untere Stadelstr.	25
Wenger	Monika	4500 Solothurn	Hubelmattstrasse	7 a
Wenger	Kübli	Rosmarie	2562 Port	Wehrstrasse 6
Widmer	Jörg	3427 Utzenstorf	Unterdorfstrasse	4
Witschi	Fritz	3028 Spiegel	Steingrubenweg	77
Wolf	Daniel	3007 Bern	Steinauweg	31
Wälti	Peter	3110 Münsingen	Forellenweg	22
Zangger	Elsbeth	2557 Studen	Mattenweg	25
Zesiger	Fritz	3274 Merzligen	Moosgasse	3 C
Zurflüh	Rolf	3008 Bern	Rohrweg	19
Zürcher	Isaac	3006 Bern	Spelterinistrasse	9



„Wieso leben Dicke gefährlich? --Mein Blutdruck ist in Ordnung!“

## P r o t o k o l l der 57. Hauptversammlung

der Genealogisch-Heraldischen Gesellschaft Bern  
von Donnerstag, 17. Januar 1991, 2000 Uhr  
im Saal des Restaurant Beaulieu, Erlachstrasse 3, Bern

### Formelles

#### Anwesende:

Vorsitz	Peter Imhof	Obmann
Protokoll	Peter Steinger	Protokollführer
Vorstand	Marti Aeberhard, John Hüppi	
Ehrenmitglied	Heinrich Waber	
Mitglieder	Walter Eichenberger, Toni Ellenberger, Josef Good, Werner Hiltbrunner, Edgar Kuhn, Peter Lauener, Sven Luckmann, Ernst Rothenbühler, Moritz Schneider, Dr. Hermann Specker, Martin Trachsel, Peter Wälti	

#### Entschuldigt:

Mitglieder Ursula Koch, Jürg Widmer, Fritz Witschi und Otto Krebs

Die Einladung wurde anfangs Januar 1991 versandt, die Bekanntgabe der Traktanden erfolgte im Mitteilungsblatt Nr 1 von Mitte November 1990.

Innerhalb der angesetzten Frist für die Stellung von Anträgen der Mitglieder ist einzig die Demission von Herrn Rolf Zurflüh, Bern, als Rechnungsrevisor eingegangen. Wir werden unter Traktandum 7 darüber zu befinden haben.

Als Stimmzähler wird stillschweigend gewählt: Edgar Kuhn.

Ohne Gegenanträge wird die publizierte Traktandenliste stillschweigend genehmigt.

### Verhandlungen

#### 1. Protokoll der 56. Hauptversammlung

Das von Peter Imhof verfasste Protokoll der 56. Hauptversammlung der GHGB vom 25. Januar 1989 wurde im Mitteilungsblatt im November 1990 veröffentlicht. Es wird deshalb ohne Verlesen stillschweigend genehmigt.

## 2. Jahresbericht des Obmanns

Obmann Peter Imhof legt folgenden Jahresbericht über die Tätigkeiten der Gesellschaft im Jahre 1990 ab:

### 1. Vorstand

Insgesamt wurden vier Vorstandssitzungen abgehalten, nämlich am 24. Januar; 12. Juni; 22. August und 17. Oktober 1990. Anlässlich der letzten Vorstandssitzung wurden wir vorzüglich von Marti Aeberhard verköstigt.

### 2. Mitgliederbewegungen

- Gesamtmitgliederzahl Ende Jahr: 142
- **Neueintritte:** Anton E. Ellenberger, Liebefeld; Josef Good, Ipsach; Margot Scholl, Biel; Thomas Klöti, Bern; Otto Krebs, Twann; Ursula Lehmann, Bern; Eveline Mürner, Guggisberg; Marianne Nussbaum, Wattenwil; Walther Ryser, Brugg; Werner Schlüchter, Rüderswil; Martin Trachsel, Thun; Gustav A. Wehrli, Bern; Fritz Witschi, Spiegel.
- **Todesfälle:** Paul de Quervain, Prèles; Erwin Schelker, Bolligen; Hans Wandfluh, Bern.
- **Austritte:** Paul Battaglia sen. Eschlikon; Hans Grolimund, Bern; Walter Luterbacher, Lohn; Werner Neuhaus, Belp; Werner Schlüchter, Rüderswil, Erwin Thöni, Oberdiessbach.

### 3. Veranstaltungen

- 16. Januar 12 Teilnehmer  
Ordentliche Hauptversammlung: Mit Ernennung der Herren Paul Battaglia, Fraubrunnen, und Heinrich C. Waber, Oberdiessbach, zu Ehrenmitgliedern.
- 28. Februar 32 Teilnehmer  
Vortrag Erwin Schelker: Schelker, ein unbekanntes Berner-Oberländer Geschlecht
- 28. März 29 Teilnehmer  
Möglichkeiten der EDV in der Familienforschung: Einführungsreferat und Demonstrationen von Programmen durch Peter Lauener
- 25. April 22 Teilnehmer  
Vortrag von Dr. med. Joseph Schürmann, Luzern: Medizinisches und sonst noch Interessantes aus alten Sterbebüchern
- 5. Mai 24 Teilnehmer  
Frühjahrstagung in Fraubrunnen: Plauderei des Regierungsstatthalters Jakob Bärtschi über sein Amt; Hofdarstellungen, Vortrag von Fritz Spychiger über seine Arbeit an Darstellungen von Hofchroniken in der Gemeinde Bangerten

- 12. Juni 15 Teilnehmer  
Vortrag von Werner Hiltbrunner: Aus der Geschichte des Schreibens
- 28. August 25 Teilnehmer  
Vortrag von Arnold C. Schärer, Emmenbrücke: Und es gab Tell doch - und es gab einen Tell-Clan
- 29. September 36 Teilnehmer  
Herbsttagung in Langnau: Vortrag von Dr. Benedikt Bietenhard: "Leben und Sterben in Langnau Micheli Schübachs", Nachmittags Führung durch das Heimatmuseum Langnau. Die Tagung wurde gemeinsam mit der GHG Luzern veranstaltet; Luzern war mit 10 Personen vertreten und hat einen Teil der Kosten übernommen.
- 31. Oktober 34 Teilnehmer  
Plauderei mit Heinrich C. Waber, über seine Erfahrungen als Familienforscher
- 20. November 31 Teilnehmer  
Vortrag von Eveline Mürner, Guggisberg, über die Auswanderung von Oberländern aus ihrer Familie nach Russland

### 4. Mitteilungsblatt

Der Vorstand hat einen neuen Schritt gewagt, und ein erstes Mitteilungsblatt erstellt und allen Mitgliedern zugeleitet. Die für die Publikation geeigneten Themen wurden problemlos gefunden. Leider hat aber der Obmann als Redaktor (und Schriftsetzer) seine eigenen Tippfehler nicht bemerkt; wohl aber die Mitglieder. Ich entschuldige mich bei den betroffenen Damen und Herren und verspreche - sollte das Projekt des Mitteilungsblattes weitergeführt werden - mich zu bessern und die Texte einer sorgfältigen Kontrolle zu unterziehen.

Die Herstellungskosten dieses Heftes beliefen sich - dank dem Einsatz der freiwilligen Helfer Werner Hiltbrunner als Gestalter des Umschlages; Ernst Spengler als Druckereifachmann; John Hüppi und Peter Steinger als mittragende Redaktoren, sowie den Verfassern der Artikel, Dr. H. Specker; Urs Ritschard und der Uebernahme des Manuskriptes des verstorbenen Erwin Schelker - auf Fr. 657.-.

Die Versammlung hat Gelegenheit, in einem nächsten Traktandum zum ersten Heft sich kritisch zu äussern und der Fortsetzung zuzustimmen oder die Beendigung dieses Experimentes zu beraten.

### 5. Schlusswort in eigener Sache

Es ist meiner Frau aus gesundheitlichen Gründen nicht möglich, Telefongespräche auszurichten. Sie freut sich über jeden Anruf; ist aber nicht in der Lage Notizen zu machen oder Telefone auszurichten. Ich ersuche Sie deshalb, allfällige Mitteilungen möglichst abends oder am Wochenende zu tätigen; besser noch wäre eine schriftliche Mitteilung. In dringenden Fällen bin ich auf der Gemeindeschreiberei erreichbar, habe manchmal aber eben für das Hobby nicht unbedingt unbegrenzt Zeit zur Verfügung und vielfach bin ich auch nicht abkömmlich.

Euer Obmann: Peter W. Imhof

Vize-Obmann John Hüppi stellt den Bericht zur Diskussion. Da das Wort nicht verlangt wird, lässt er über die Genehmigung des Berichtes abstimmen. Einstimmig und mit Akklamation wird der Bericht genehmigt.

### 3. Jahresrechnung und Revisorenbericht 1990

Kassierin Marti Aeberhard stellt die Jahresrechnung 1990 vor, welche bei Einnahmen von Fr. 5394.45 und Ausgaben von Fr. 5444.45 erstmals seit langem, mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 150.- abschliesst. Veranschlagt waren Einnahmen und Ausgaben von je Fr. 5170.-. Das Gesellschaftsvermögen beträgt am Jahresende Fr. 5413.20.

Revisor Werner Hiltbrunner verliest den Revisorenbericht zur Rechnung.

Einstimmig werden Jahresrechnung und Revisorenbericht pro 1990 genehmigt.

### 4. Beschlussfassung über die Herausgabe eines Gesellschaftsorgans "GHGB-Mitteilungen"

Der Vorstand hat anlässlich der Vorstandssitzungen einem lange gehegten Wunsche entsprechend versucht ein Mitteilungsblatt zur Information der Mitglieder zu schaffen. Dieses Mitteilungsblatt soll insbesondere auch den Kontakt zu den - aus den verschiedensten Gründen - nicht immer so aktiven Mitgliedern zu finden. Ausserdem soll es unsern Mitgliedern Gelegenheit bieten, kleinere Arbeiten im Rahmen dieses Heftes zu veröffentlichen. Das Jahrbuch der SGFF soll nicht unbedingt konkurrenziert werden. Dieses ist für eine grössere Leserschaft bestimmt. Zudem erhalten es nur die Mitglieder, welche zusätzlich zur GHGB noch der SGFF angehören. Nach unserer Kontrolle dürften rund 2/3 unserer Mitglieder nicht der SGFF angehören.

Die Herstellung ist im Kopierverfahren erfolgt; leider konnten wir erst beim Versand feststellen, dass auf Seite 11 - wohl durch den Vorgang beim Verkleinern - kleine "Löcher" im Druck vorhanden sind. Das Verfahren mit der Kopie ist bei der Auflage von rund 250 Exemplaren das kostengünstigste. Die Vergleiche mit andern Druckereien haben ergeben, dass die Offerte der Firma Aeschbacher günstig ausgefallen ist.

Die Finanzierung des ersten Heftes ist über den für einmalige Ausgaben des Vorstandes vorgesehenen Rahmen - unter Reduktion des Betrages für das Vorstandessen - erfolgt. Die Herstellungskosten betragen für das erste Heft, mit einer Auflage von 250 Exemplaren und einem Umfang von 32 Seiten A5: Fr. 657.- oder rund Fr. 2.70 pro Heft. Hinzu kommen die Versandkosten, die leider ab dem 1. Februar 1991 teurer ausfallen werden. Pro Mitglied kostete uns das Heft demnach Fr. 4.70, mit dem Versand also rund Fr. 5.-.

Der Aufwand für die Herstellung belief sich auf rund 50 Stunden für die Redaktion und Spedition (Herstellung und Satz, ohne Aufwand der übrigen Mitarbeiter).

Auf den Einbezug von Inserenten für das Heft wurde für die erste Ausgabe verzichtet. Ungenügende Beispiele - mit 4 Seiten Text und vielleicht 20 Seiten Reklame - schreckten uns ab.

Der Obmann eröffnet die Diskussion über die Einführung des Heftes. Heinrich Waber gratuliert zur Herausgabe des Heftes. Er hofft, dass das Niveau gehalten werden kann.

Peter Wälti schlägt vor, auch nicht rein spezifische Vorträge über Familienforschung einzufügen, z.B. über die alte deutsche Schrift.

**Beschluss:** Einstimmig wird die Einführung eines "Mitteilungsblattes" beschlossen.

### 5. Festsetzung der Mitgliederbeiträge für das Jahr 1991

Der Vorstand beantragt aufgrund der Annahme der Herausgabe eines neuen Gesellschafts-Organs, den Jahresbeitrag neu auf Fr. 30.- festzulegen.

Für Kollektivmitglieder soll der Ansatz auf Fr. 80.- belassen werden und nicht wie nach Statuten auf Fr. 120.- (vierfacher Beitrag); da sonst keine Kollektivmitglieder geworben werden können.

**Beschluss:** Der Jahresbeitrag wird auf Fr. 30.- für Einzel- und Fr. 80.- für Kollektivmitglied festgelegt.

### 6. Genehmigung des Voranschlages

Kassierin Marti Aeberhard stellt den Voranschlag pro 1991 vor:

Der Voranschlag basiert auf einem um Fr. 10.- erhöhten Jahresbeitrag von Fr. 30.-. Er sieht Ausgaben und Einnahmen von je total Fr. 4470.- vor, so dass er ausgeglichen abschliesst.

Der Vorstand sieht sich nur im Stande, den Voranschlag einhalten zu können, wenn keine grösseren Aufwendungen anfallen werden, wie ausserordentliche Referentenonorare. Der Vorstand hat die Ansätze für vereinseigene Referenten auf Fr. 100.- und für aussenstehende auf Fr. 150.- plus allfällige Reise- und Verpflegungsspesen angesetzt. Trotzdem ist es nicht immer möglich, Referenten zu diesen "Honoraren" zu gewinnen. Auch im Jahre 1990 haben drei vereinseigene Referenten auf das ganze oder Teile des Honorars verzichtet. Für die Fortsetzung der EDV-Schulung müssten Kurskosten erhoben werden, welche die Miete der Apparate und der Räumlichkeiten umfassen. Referent Peter Lauener wird am allgemeinen Orientierungsabend über diese Kosten sprechen können. Es ist vorgesehen, dass der Orientierungsabend vom 13. Februar zulasten der Gesellschaft fällt; die weiteren EDV-Abende aber durch die Teilnehmer zu entschädigen wären.

Mit der Annahme des Voranschlages dürften noch keine zu grossen Sprünge gemacht werden können, da die Kosten für Porti-, Kopien etc. massiv ansteigen werden.

**Beschluss:** Die Hauptversammlung genehmigt den Voranschlag 1991 einstimmig.

**7. Wahlen:**

- a) **Ersatzwahl eines Vorstandsmitgliedes anstelle des demissionierenden Jörg Widmer**

Der Vorstand schlägt zur Wahl vor:

Herr Werner Hiltbrunner, Bern

Aus der Versammlungsmitte erfolgen keine weiteren Nominationen.

Herr Werner Hiltbrunner wird ohne Gegenstimme als Vorstandsmitglied gewählt.

- b) **Rechnungsrevisoren**

Werner Hiltbrunner kann als Vorstandsmitglied nicht als Rechnungsrevisor tätig sein, er ist zu deshalb zu ersetzen. Zudem hat Herr Rolf Zurflüh das Amt wegen Arbeitsüberlastung zur Verfügung gestellt. Der Vorstand verzichtet, von sich aus einen formellen Vorschlag zu unterbreiten und erwartet aus der Versammlungsmitte Vorschläge:

Vorgeschlagen werden: Ernst Rothenbühler und Martin Trachsel.

Nachdem keine weiteren Nominationen mehr fallen, wählt die Versammlung die beiden vorgeschlagenen Herren Trachsel und Rothenbühler ohne Gegenstimme als Rechnungsrevisoren.

**8. Genehmigung des Tätigkeitsprogramms 1991**

Es wurde folgendes **Tätigkeitsprogramm** im Mitteilungsblatt bekanntgegeben:

13. Februar: EDV-Einführung

23. März: Samstag-Nachmittags-Vortrag: Flurnamen/Ortsgeschichte

27./28. April: TAGUNG SGFF / GHGB in Thun

21. September: Herbsttagung

31. Oktober: Vortragsabend

27. November: Vortragsabend

Die Herbsttagung soll anstelle der vorgesehenen Zusammenkunft im Jura auf Schloss Worb stattfinden. Die Besichtigung der Ausstellung "Berne in USA" und anschliessend eine Führung durch das Schloss Schlosswil, unter Leitung unseres Ehrenmitgliedes Heinrich Waber.

Die im Mitteilungsblatt angekündigten Vorträge über "Geseyete Alpen" und über die Herstellung eines Familienwappens werden allenfalls durch sonst ein Oberländer-Thema ersetzt, sollten die Referenten nicht zur Verfügung stehen.

Die SGFF-Hauptversammlung ist in Thun geplant. Wenn die SGFF auf einer Durchführung in Burgdorf beharren würde, sähe sich der Vorstand ausserstande auch noch eine Tagung in Burgdorf zu organisieren. Die Frühjahrs-Veranstaltung der GHGB findet auf jeden Fall in Thun statt.

**Beschluss:** Die Versammlung stimmt dem Tätigkeitsprogramm zu.

**9. Berufungen und Anträge**

Diese Traktanden entfallen, da keine Anträge gestellt und keine Berufungen erfolgt sind.

**10. Verschiedenes: Getränk**

Traditionsgemäss übernimmt die Gesellschaft die Kosten eines Teils der Getränke für die Teilnehmer an der Hauptversammlung.

Schluss der Versammlung: 2150 Uhr.

Genealogisch-Heraldische Gesellschaft Bern

Der Obmann:  
gez. P. Imhof

Der Protokollführer:  
gez. P. Steinger

**Adressänderungen**

Wir ersuchen alle Mitglieder und Interessenten der Genealogisch - Heraldischen Gesellschaft Bern, bei Adresswechsel die Meldung an den Obmann nicht zu vergessen. Dadurch soll eine korrekte Zustellung der Mitteilungen und Einladungen gewährleistet sein.

Diese Seite des Mitteilungsblattes kann hiefür verwendet oder fotokopiert werden.

**Adressänderungsanzeige**

Name: \_\_\_\_\_

bisherige Adresse: \_\_\_\_\_

neue Adresse: PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

gültig ab: \_\_\_\_\_

Telefon-Nummer: privat: \_\_\_\_\_ Geschäft: \_\_\_\_\_

Mitglied der SGFF ja / nein (nichtzutreffendes streichen)

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

## Jahresprogramm GHGB 1992

Für das Jahr 1992 sind folgende Veranstaltungsdaten vorgesehen:

10/17/24/31. Januar EDV-Genealogie-Kurs in der Berufsschule BV

Mittwoch, 29. Januar: Ordentliche Hauptversammlung der GHGB

Samstag, 15. Februar (nachmittags): Vortrags-Nachmittag

Freitag, 6. März: Vortragsabend in der Universität  
Demographisches aus der Universität Bern, Prof. Pfister:  
"Bernhist" Datenbank der Ortsgeschichte  
Anmeldefrist: 13. Februar (wegen Saalreservation an der Uni)

Donnerstag, 9. April: Vortragsabend

Samstag 25. April: Hauptversammlung SGFF in Schwyz

Samstag, 9. Mai: Frühjahrstagung

Mittwoch, 17. Juni: Vortragsabend

Freitag, 28. August: Vortragsabend

Samstag, 19. September: Herbsttagung der GHGB

Donnerstag, 29. Oktober: Vortragsabend

Mittwoch, 25. November: Vortragsabend

(fett gedruckte Daten, abweichender Kursort gemäss spezieller Einladung; Beginn der Vortragsabende 2000 Uhr)

Vortragsthemen:

- Genealogie mit dem Computer: Präsentation der Ergebnisse des Kurses der GHGB
- Bürgerbibliothek Bern
- Das Stammbuch in Uri
- Seybücher als genealogische Quellen
- Heraldik
- Chorgerichtsmanuale
- Pfrundbücher als Genealogische Quellen
- Diskussion über genealogische Arbeiten
- Zeitrechnung
- Besuch im Staatsarchiv
- Konservierung und Lagerung von Dokumenten und Fotos
- altdeutsche Personennamen
- Familienforschung im Grundbuch

Einzelne Aenderungen von Daten oder Themen bleiben vorbehalten, Wünsche und Anregungen der Mitglieder werden gerne entgegengenommen.

## Einladung zur 58. Hauptversammlung

Der Vorstand der Genealogisch-heraldischen Gesellschaft Bern lädt alle Mitglieder zur ordentlichen Hauptversammlung des Jahres 1992 ein. Diese findet statt:

Mittwoch, 29. Januar 1992,

1830 Uhr Nachtessen (à la carte)

2000 Uhr Hauptversammlung

im Restaurant Beaulieu, Erlachstrasse 3 in Bern.

Diese Mitteilung dient als Einladung, es werden keine weiteren Einladungen mehr versandt.

### Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Hauptversammlung vom 17. Januar 1991
2. Genehmigung des Jahresberichtes des Obmanns
3. Genehmigung der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes
4. Aenderungen der Satzungen (Statutenänderung)
5. Festsetzung der Mitgliederbeiträge für das Jahr 1992
6. Genehmigung des Voranschlages
7. Wahlen:
  - a) Wiederwahl des Vorstandes
  - b) Ersatzwahl eines Vorstandsmitgliedes anstelle der demissionierenden Frau M. Aeberhard
8. Genehmigung des Tätigkeitsprogramms 1992
9. a) Berufungen gemäss Art. 11 der Satzungen vom 20.9.1983
- b) Anträge der Mitglieder gemäss Art. 14 der Satzungen\*
10. Verschiedenes

\*Anträge der Mitglieder sind schriftlich an den Obmann Peter Imhof, Burgisteinstrasse, 3135 Wattenwil bis zum 20. Januar 1991 zu richten.

### Informationen zu den Traktanden

Traktanden 1 - 3, 5 - 6, 9 - 10: Keine Bemerkungen

Traktandum 4: Es werden vom Vorstand folgende Aenderungen beantragt:

Art. 3 ist zu ergänzen:

e) Herausgabe eines Mitteilungsblattes

Begründung:

Festhalten des neu beschlossenen Mitteilungsblattes in der Satzung.

Art. 4: bisher:

Die Veranstaltungen finden in der Regel monatlich statt, mit Ausnahme der Monate Juli und August.

neu: Es finden in der Regel jährlich acht Veranstaltungen statt.

**Begründung:**

Die Dezember-Anlässe waren bisher sehr schwach besucht, weshalb diese vom Vorstand abgesetzt werden mussten (Klausenhöck fünf Teilnehmer, wovon zwei Kinder).

**Art. 8: bisher:**

Die Aufnahme neuer Mitglieder erfolgt durch den Vorstand. Namen und Adressen der Neumitglieder werden jeweils schriftlich bekanntgegeben.

**neu: Die Aufnahme neuer Mitglieder erfolgt durch den Vorstand. Namen und Adressen der Neumitglieder werden im Mitteilungsblatt bekanntgegeben.**

**Begründung:**

Festlegen der neuen Usanz im Mitteilungsblatt.

**Art. 16: bisher:**

Die ordentliche Hauptversammlungen finden in der Regel im Januar statt...

**neu: Die ordentliche Hauptversammlung findet in der Regel vor Ende Februar statt...**

**Begründung:**

Einräumen einer genügenden Zeit für Buchhaltungs-Jahresabschlüsse und Vorstandssitzungen zur Hauptversammlung

**Art. 18: bisher:**

Der Vorstand besteht aus mindestens fünf Mitgliedern: Obmann, Vizeobmann, Sekretär, Kassier, Beisitzer, die alle einzeln gewählt werden. Sie arbeiten ehrenamtlich.

**neu: Der Vorstand besteht aus mindestens fünf Mitgliedern: Obmann, Vizeobmann, Sekretär, Kassier und Beisitzer(n).**

**Der Obmann wird von der Hauptversammlung gewählt, im übrigen konstituiert sich der Vorstand selbst.**

**Die Vorstandsmitglieder stehen der Gesellschaft ehrenamtlich zur Verfügung.**

**Begründung:**

Anpassung der Bestimmung an die heutigen Gegebenheiten. Flexiblere Aemterverteilung im Vorstand.

**Art. 32 wird ergänzt:**

**Die nächste dreijährige Amtsperiode beginnt an der Hauptversammlung 1992.**

**Begründung:**

Die Satzungen halten diesen Turnusbeginn nirgends fest.

**Zu Traktandum 7:**

Unsere langjährige KassiererIn, Frau Martha Aeberhard, demissioniert als KassiererIn und Vorstandsmitglied. Der Vorstand dankt ihr im Namen der Gesellschaft für die geleisteten, guten Dienste herzlich.

Der Vorstand würde es begrüßen, wenn wieder eine Frau gewählt werden könnte. Vorschläge werden gerne vom Obmann entgegengenommen.

**Zu Traktandum 8:**

Das vorgesehene Tätigkeitsprogramm ist auf Seite 48 dieses Heftes abgedruckt.

Der Vorstand

## Nach Russland ausgewanderte Vorfahren

**Vortrag vor der Genealogisch-Heraldischen Gesellschaft gehalten am  
20. November 1990 durch Eveline Mürner, Lehrerin in Guggisberg**

Im ersten Seminarjahr erhielten wir Seminaristen im Fach Geschichte den Auftrag, den Stammbaum zu erstellen sowie die Familiengeschichte zu beginnen.

Für das Erstellen des Stammbaumes galt es zu versuchen, die alten und ältesten Kirchenbücher der Oberländer Gemeinden Reichenbach im Kandertal und Frutigen zu entziffern, was nicht immer einfach war. Dieses Wörterentziffern war eine wahre Schnüffel- und Detektivarbeit, die mich packte, faszinierte und nicht mehr los liess. Meine Mutter hat mir oft von ihrem Vater erzählt, der in Lotoschino, Russland, geboren wurde. Doch diesen Erzählungen hatte ich vorher nie grosse Beachtung geschenkt, gar nicht recht erfasst, was für eine interessante Familiengeschichte damit verbunden war. Erst jetzt, beim Lesen der Kirchenbücher wurde meine Neugierde geweckt. Immer und immer wieder tauchten russische Ortschaften bei Geburts- und Todesdaten auf. Nun stand mein Entschluss fest. Mit Namen und Daten würde ich mich nicht zufrieden geben. Ich wollte noch mehr wissen. Was hatten all meine Vorfahren in Russland zu suchen? Was trieb sie dorthin? Wie reisten sie nach Russland? Was war das für ein Leben, weit, weit fort von der Heimat?

Im ersten Teil meiner Arbeit versuchte ich herauszufinden, wer von meinen Vorfahren zuerst auswanderte, wohin und als was. In diesem Zusammenhang stehen Berner Oberländer, die von 1814 - 1939 als Käser in Russland arbeiteten, im Zentrum meiner Arbeit. Sie beeinflussten die Geschichte des Dorfes Reichenbach im Kandertal, meines Heimatortes. Ich habe mich an meinen Vorfahren orientiert und das Reisen in der damaligen Zeit, die Arbeitsbedingungen und später das Erleben der Kriegswirren zu erforschen versucht.

Ich begann Literatur aus der Landesbibliothek und dem Staatsarchiv zusammenzutragen, die über Auswanderungen nach Russland und dem Leben dort berichteten. Die Ueberraschung war gross, als ich plötzlich Namen meiner Vorfahren in diesen Büchern entdeckte. Als erster Oberländer Käser, der nach Russland auswanderte, wird in der Fachliteratur mein Ur- Ur- Urgrossvater Rudolf Müller, der 1749 geboren wurde, von Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach im Kandertal genannt. Professor Töndury und Herr Bach schreiben, Rudolf Müller sei 1771 als erster Oberländer Käser ausgewandert und habe bei Fürst Meschtscherski auf Gut Lotoschino im Gouvernement Twer die erste Käserei nach Emmentalerart gegründet. Diese paar Zeilen, die in diesen Büchern standen, stifteten in mir Verwirrung, und ich begann an der Wahrheit dieser Aussage zu zweifeln.

1770 hatte Rudolf Müller nämlich in Reichenbach Anna von Känel geheiratet und 1773 gebar sie ihm das erste Kind. Dieses Kind ist in Reichenbach im Taufregister eingetragen samt Taufpaten, die nicht in Russland waren.

Da müsste mein Ur-Ur-Urgrossvater ein wahrer Schnellläufer gewesen sein, wenn er in drei Jahren heiraten, eine Käserei in Russland gründen und dazu noch eine Tochter bekommen wollte. Und gereist wurde damals noch sehr mühsam. Zu Fuss, Ross und Wagen, dann per Schiff den Rhein hinunter, Schifffahrt auf dem Meer, Krankheiten, Cholera etc. dann von Petersburg über Land, vor allem sicher zu Fuss.

Sein Sohn Johannes Müller gilt als der eigentliche Gründer der Käsererei in Lotoschino. Johannes hatte auch Gründe genug, seiner Heimat den Rücken zuzukehren und sich in der Fremde umzusehen. Johannes Müller wurde 1755 in Scharnachtal geboren. Er wuchs zu einem rabiaten Jüngling heran. Wegen seiner Schlägereien wurde er aus dem Amt Frutigen verbannt. Er kam zu Hauptmann Mani von der Styg (Diemtigen) als Knecht in den Dienst, wo er sich bewährte.

1814, vielleicht auf dem Weg von Paris nach Russland, kam ein Fürst Golyzin ins Oberland um einen Käser für den Fürsten Ivan Sergeiwitsch Meschtscherski zu suchen. Wahrscheinlich wurde dem Fürsten von Berner Patriziern Hauptmann Mani empfohlen und dieser wiederum vermittelte seinen Knecht Johannes Müller.

Johannes zog im Gefolge des Fürsten nach Russland. Er war aber nicht allein. Ein Schweizer Pfarrer in Moskau schrieb damals auf: Heute kamen zwei Käser an. Es ist wahrscheinlich, dass ein Verwandter oder Bekannter von Johannes die Gelegenheit beim Schopf packte und mitauswanderte. Er führte die Musterkäserei auf Gut Lotoschino und nach und nach zogen Verwandte nach Lotoschino, um dort ebenfalls Arbeit zu finden. Die Auswanderer aus dem Kandertal gelangten um 1800 zu Fuss oder mit Pferd und Wagen nach Basel und fuhren von dort aus mit dem Schiff in drei Wochen den Rhein hinunter nach Rotterdam. Oder sie reisten in mehrwöchiger Fahrt in Postkutschen an die Ostsee, von dort zu Schiff nach Petersburg und wenn möglich, mit der Postkutsche nach Moskau.

Grosse Strecken im Landesinnern wurden zu Fuss zurückgelegt. Auf den Schiffen verbreiteten sich oft Cholera und Typhus. In der Reisebeschreibung von 1817 aus dem "Tagebuch eines Unbekannten" steht geschrieben, dass die Hälfte der Schiffspassagiere nach elenden Leiden starben. In Russland lebende Schweizer liessen ihre Verwandten von da an auf dem Landwege kommen. Aber erst 1862 war es möglich, auf dem Schienenweg von Mitteleuropa aus nach St. Petersburg zu reisen und das Baltikum zu erreichen.

### Käser nach Russland

gesucht, auch mit kleiner Familie. Tüchtiger Praktiker, vierjähriger Kontrakt. Jahresgehalt Fr. 1350. — Naturalverpflegung, Wohnung, Holz, Garten, Schweinehaltung, freie Hin- und Rückreise. Gut eingerichtete Käserei in schöner Lage. Antritt 15. Mai. Respektanten wollen Zeugnisabschriften einreichen sub. T. 1889 an M1510c) 368  
Nudolf Mosje, Zürich.

### Inserate.

#### Anträge für Semmen.

In eine Milchwirtschaft des Baron von Kutzschenbach in Georgien (Russland) werden 2 Semmen (Oberfenn und Unterfenn) gesucht, welche sich für wenigstens 10 Jahre zur Führung einer Käserei und Ueberwachung eines grösseren Viehstandes entschliessen könnten. Ueber alle näheren Bedingungen, Lohn, Reise u. s. w. erteilt genaue Auskunft Herr G. L. Beckh, Bergbauverwalter in Thun.

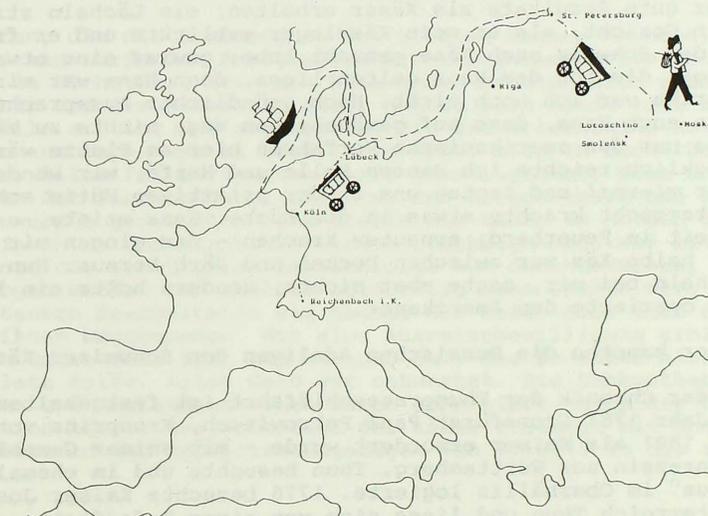
[4]

### Wie liessen sie ihre Verwandten nachkommen?

Leider findet sich bei keinem Verwandten ein Hinweis, alte Briefe etc. wie dies damals vor sich ging. Aber es gab Postkutschen und die Menschen konnten zum Teil lesen und schreiben. Also werden sie geschrieben haben. Der eine oder andere kam zurück und erzählte von den grossen Ländereien und den Möglichkeiten dort. Wenn er etwa noch Geld mitbrachte, war das sicher ein Motiv, auch auszuwandern. Johannes Ammeter, ein Neffe des Johannes Müller, wanderte 1833 zu seinem Onkel nach Lotoschino aus. 1839 kam er zurück, offenbar in der Absicht, eine Frau zu suchen und heiratete Elisabeth Lengacher. Sie war noch sehr jung, er 18 Jahre älter als sie. Dass das so schnell Liebe war zu dem viel älteren Auswanderer, scheint nicht so wahrscheinlich. Eher hat es vielleicht von seiten der Brüder von Lisi geheissen, die ja nicht begütert waren: "Los Lisii, du nimmsch dä! Das isch ä gmachte Maa. Dä cha üs nütze. De überchöme mier o Arbiit z'Russland. Du hüratisch dä, baschta!"

Der Vater dieser Familie wird froh gewesen sein, dass Lisi einen Mann bekam, der es schon zu etwas gebracht hatte. Der Mutter hingegen wird sicher wind und weh ums Herz gewesen sein, ihre Tochter mit diesem "Russen" so weit weg ziehen lassen zu müssen. Sie zog nach der Hochzeit zusammen mit ein paar anderen Verwandten nach Lotoschino. So ähnlich wird es noch in andern Auswanderungsfällen zugegangen sein.

In der späteren Auswanderungsperiode wurden die Käser auch hie und da per Inserat angeworben. Beispielsweise sind in der Schweizerischen Milchzeitung viele Inserate erschienen.



Reisestrecke: Reichenbach-Basel-Ostsee-St. Petersburg-Lotoschino  
ca. 3800 Kilometer  
Reichenbach via Köln-Lübeck-St. Petersburg-Lotoschino

## Die Käserei

Russische Gutsbesitzer stellten dem Käser die ganze Einrichtung zur Verfügung: Die Käserei mit Wohnung, Holz, Brot, Heu, leibeigene Knechte und Mägde, sowie Eis- und Schwitzkeller. Das Eis wurde auf Pferdefuhrwerken in gewaltigen Blöcken von den Flüssen hergeführt. Zur Käserei gehörten auch ein Pferd mit dem nötigen Futter und Pflanzland. Der Käser bezog die Milch vom eigenen Gut oder auch von den umliegenden Höfen. Täglich stellte er etwa 2 - 3 Laibe her. Gekäst wurde nur im Sommer. Es war sehr schwer, Käse herzustellen, der dem schweizerischen Emmentalerkäse ebenbürtig war. Neben dem Emmentalerkäse wurde auch Grünkäse, feine Tafelbutter und Backsteinkäse (Limburger) produziert.

### Ausschnitte aus Briefen von Schweizer Käsern in Russland

Der Kaukasus, besonders Georgien, galt als vorzügliche Gegend in bezug auf Futterwuchs, Wasser und günstiges Klima. Der kaukasische Emmentaler-Käse erfreute sich grosser Nachfrage. Mit den Viehherden allerdings haperte es noch.

"Die hiesigen Viehrassen sind noch sehr unvollkommen, sind sehr klein und geben in der Regel bei Trockenfutter keine Milch. Jedoch hat man mit Veredelung mit Schweizer Braunvieh schon gewaltige Fortschritte gemacht. Die Reinzucht von Schweizer Vieh ist weniger günstig, da dieses zu empfindlich ist."

Die Schweizer Käser waren sich in den Methoden zum Käse herstellen nicht immer einig. Im "Brief eines Schweizer Käasers aus der Fremde" von 1894 steht:

"In dieser Zeit der höchsten Not erscheint Hans, er hat nicht weit ganz gute Resultate als Käser erhalten; ein Lächeln streicht über sein Gesicht, als er mein Käselager erblickte und er fragte, ob ich in der Schweiz auch Käse gemacht habe; gewiss eine etwas anzügliche Frage, die ich dem Hans gelten liess, denn Hans war mir über, in Amerika war ich noch nicht. Nach gründlicher Aussprache erklärte denn auch Hans, dass auf gewöhnlichem Wege nichts zu machen sei, dass nur das amerikanische Verfahren hier am Platze wäre. Ganz glücklich reichte ich Hansen Kelle und Harfe, wir wendeten noch drei oder viermal und legten uns in der primitiven Hütte schlafen. Um Mitternacht krachte etwas in der Küche. Hans meinte, es sei ein Scheit im Feuerherd; erneutes Krachen - nun gingen wir nachschauen. Der halbe Käs war zwischen Deckel und Järb heraus. Nun war das Lächeln bei mir, sagte aber nichts, sondern holte ein langes Messer und operierte den Amerikaner."

### Woher kannten die Russischen Adligen den Schweizer Käse?

In der Chronik der Thunerseeschiffahrt ist festgehalten, dass z.B. im Jahr 1781 Grossfürst Paul Petrowitsch, Kronprinz von Russland, - der 1801 als Kaiser ermordet wurde - mit seiner Gemahlin einer Prinzessin aus Württemberg, Thun besuchte und im ehemaligen "Weissen Kreuz" im Oberbälliz logierte. 1776 besuchte Kaiser Joseph II. von Oesterreich Thun und liess sich von einer Ruderflotte nach Interlaken führen. 1811 wollte die verstossene Gattin Napoleons über den See fahren. Die Thunerseeschiffe waren ihr aber nicht komfortabel genug: Es musste ein Schiff vom Bielersee geholt werden. In dieser Zeit besuchten noch viele Adelige das Oberland und die übrige Schweiz. Sie alle werden vom köstlichen Schweizer Käse gegessen haben.

## Schweizer Käser in den Wirren der Politik

In Russland wurde bis zur Bauernbefreiung von 1861 fast keine Milchwirtschaft betrieben. Danach nahm sie aber einen schnellen Aufschwung. Butterherstellung wurde ein Hauptzweig, und Käse fand nun auch bei ärmeren Schichten den Weg auf den Tisch. Der Bau von neuen Käsereien richtete sich nach den entstehenden Eisenbahnlinien. Mit der Zeit waren die Schweizer Käsereien über ganz Russland verbreitet. Es entstanden solche in den Gouvernements Kurland, Litauen, Minsk, Witebsk, Smolensk, Nowgorod, Petersburg, Twer, Moskau, Kaluga, Tula, Rjasan, Tambow, Orel, Charkow, Don Kwno, Wolgda, Astrachan, seit 1916 im Altaigebirge in Sibirien, 3500 km von Petersburg entfernt und in Finnland (bis 1917 zu Russland gehörend).

Fast jeder Käser begann als Angestellter bei festem Lohn auf den adeligen Gutsbetrieben oder dem Zarengut. Mit der Pacht einer eigenen Käserei wurde er selbständig. Wenn das Geschäft blühte, kaufte der Pächter einen Betrieb. Noch erfolgreichere kauften ein Landgut und lebten mit einheimischen Adligen in guter Nachbarschaft. Sie gingen gemeinsam auf die Jagd, aber gute Manieren und das Tanzen mussten die Schweizer meist erst erlernen. Da die Milchpreise tief, die Käsepreise hoch waren und für russische Angestellte niedrige Löhne galten, erreichten viele Schweizer Käser diese Selbständigkeit. Fast alle kamen zu Wohlstand und in manchen Fällen sogar zu eigentlichem Reichtum, ohne aber deshalb die Selbstbewirtschaftung ihrer Güter nach alter guter Bauernart aufzugeben.

Später, vor dem ersten Weltkrieg, gelang dies nicht mehr so gut wie den Pionieren. Bevor die Revolution im Frühling 1917 ausbrach, mahnten warnende Stimmen die Schweizer, das Land zu verlassen.

Studenten, die die Stimmung in den Städten besser kannten, sagten voraus, man werde den Besitzenden alles wegnehmen; sie sollten sich zeitig in Sicherheit bringen. Deserteure machten sich unangenehm bemerkbar und die Schweizer Käser hatten alle Hände voll zu tun, Ueberfälle auf ihr Gut abzuwehren. Als die Bolschewiki-Revolution im Oktober ausbrach, war es bereits zu spät, sich in Sicherheit zu bringen. Alles Privateigentum wurde beschlagnahmt, Raub und Mord waren an der Tagesordnung. Viele wurden eingekerkert und erschossen, andere wurden gezwungen, eine Stelle als Käser im Norden anzunehmen. Geld, Inventar und Maschinen wurden beschlagnahmt. Wer klug war, entfernte die wichtigsten Bestandteile aus den Maschinen, bevor sie eingezogen wurden und stellte notdürftig neue Geräte her. Mit willigen Bauern bearbeiteten sie nachts das Feld. Aber auch die Ernte wurde ihnen weggenommen. Wer eine Ausreisewilligung erhielt, kehrte nach Hause oder floh mit Hab und Gut, das in einem kleinen Körbchen Platz hatte. Alles Geld war entwertet. Die Bankguthaben, Obligationen und Auslandsanleihen waren annulliert. Nach der Oktoberrevolution kehrte der Grossteil der Käser zusammen mit andern Schweizern in den Repatriierungszügen von 1918/19 in die alte Heimat zurück.

Einigen andern Schweizern gelang es, 1918 nach Sibirien zu flüchten und dort riesige Molkereien zu betreiben. 1919 beherrschten die Bolschewiken von neuem das Land und zum zweiten Mal kamen die Schweizer im Namen des Gesetzes um ihr Hab und Gut. Jeder wurde ausserdem gezwungen, an Ort und Stelle weiter zu arbeiten, ohne berechtigt zu sein, den Wohnsitz zu wechseln oder gar auszureisen. Ausreisewilligungen wurden immer wieder hinausgezögert, denn ohne die Schweizer Spezialisten musste das Molkereiwesen im Altaigebirge eingehen.

Nach zwei Jahren gelang aber auch ihnen die Heimreise. Gegen 80 Gemeindebürger trafen in Reichenbach ein, um Hab und Gut beraubt. Die Gemeinde brauchte sie nicht zu unterstützen, da nach bernischem Gesetz der Staat zuständig ist, wenn der Rückwanderer mehr als zwei Jahre ausserhalb des Kantons wohnte und nicht unterstützungsbedürftig war. Einzelne der Heimgekehrten fanden bei Verwandten Unterkunft. Aber zurück in der Schweiz ging es viel bescheidener zu und her. Viele konnten sich hier nicht mehr anpassen. Die in Russland geborenen Schweizer sprachen nur russisch. Sie waren an Reichtum gewöhnt und Dienstboten zu haben. Einheimische lehten die "Papirli-schwyzler" oft ab. Darum wanderten viele erneut aus, nach Amerika oder Kanada. Einige, die rechtzeitig mit ihrem erworbenen Vermögen in die Schweiz zurückkehrten, um hier ihren Lebensabend zu verbringen, waren hochangesehen.

(Bach, Seite 231, 240, 244; Lengacher, Werren sowie mir bekannte Familiengeschichte)

### Die Karlen

Meine Mutter erzählte oft von einem Ehepaar Karlen, das sie kannte, als sie noch klein war.

Die Karlens wohnten in Scharnachtal und waren schon sehr alt. Sie lebten lange Jahre in Russland. Frau Karlen war Russin, sprach kein Deutsch und er nur sehr gebrochen. Vielleicht war er schon in Russland geboren worden. Beide gehörten dem russisch-orthodoxen Glauben an. Sie war eine sehr vornehme Dame und rührte keinen Finger im Haushalt. Er besorgte das Nötigste. Er kam auch oft zu meiner Grossmutter Julia Sieber, um Butter zu kaufen. Eines Tages musste sie ihm erklären, dass sie gegenwärtig keine Butter hätten. Herr Karlen stammelte ganz verdattert: "Armes Bauer, keine Butter! Armes Bauer, keine Butter!" und zog verwirrt von dannen. Wahrscheinlich hatte er Angst, die schlechten Zeiten und die Lebensmittelknappheit von Russland hätten ihn eingeholt.

Als seine Frau starb, waren die Dorfbewohner verduzt. Es erschienen viele Russlandschweizer zum Begräbnis, und nach russisch-orthodoxer Manier zogen sie im Kreis um den Sarg und küssten die Leiche. Derlei waren die Scharnachtaler nicht gewohnt!

(Eveline Mürner: aufgeschrieben nach Erzählungen meiner Mutter)

*Eveline Mürner*

## Darstellung über Höfe und Liegen-schaften in der Gemeinde Bangerten

Vortrag von Fritz Spychiger, pensionierter Lehrer, aktiver Gemeindeglied und Genealoge in Bangerten; gehalten am Samstag, dem 5. Mai 1990, anlässlich der Frühjahrstagung der GHGB in Fraubrunnen.

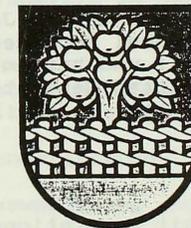
Der Amtsbezirk Fraubrunnen wird heute noch gelegentlich als "die Kornkammer des Kantons Bern" bezeichnet. Statistische Angaben belegen, dass die Präsenz der Landwirtschaft in diesem Amt höher liegt als die kantonalen Mittelwerte dies belegen.

Wer von Bern oder Solothurn her ins Fraubrunnen-Amt einreist, gewinnt angesichts der Industrieanlagen, Grosseinkaufszentren, Wohnsiedlungen und Block-Quartieren, in welchen ungefähr die Hälfte der gesamten Einwohnerschaft lebt, einen ganz andern Eindruck.

Genauer betrachtet können die 27 Gemeinden wie folgt gruppiert werden:

- 7 Gemeinden zählen mehr als 1 000 Einwohner
- die andern 20 liegen geschlossen
  - auf dem Rapperswiler-Plateau und im Limpachtal, oder
  - mehr oder weniger verstreut im gesamten Amtsgebiet
- unter diesen zählen 7 Gemeinden weniger als 200 Einwohner.

Diese sieben kleinen Gemeinden haben das Antlitz des weitgehend noch unverfälschten Bauerndorfes bis heute bewahren können. Eines dieser Dörfer heisst



### Bangerten

In Rot auf grünem Boden ein grüner Apfelbaum mit goldenen Äpfeln, überdeckt von einem geflochtenen goldenen Zaun.

Redendes Wappen: Bangerten = Baumgarten. Das Wappen kommt in leicht veränderter Form schon um 1730 vor.

eine Gemeinde mit gegenwärtig 147 Einwohnern. Das mitgebrachte Farbbild erweckt, wie ich es prompt auch hier schon flüstern hörte, den Eindruck eines "Bilderbuch-Dorfes" oder "heiler Welt", wie Sonntagsfahrer es bei der Erkundigung nach Bauland anderntags zu loben versuchen. Wir Dorfbewohner sind in diesem Empfinden zurückhaltender, was Herr Regierungsstatthalter Bärtschi in seinem anschliessenden Referat über seinen Amtsbezirk dann aber wiederum korrigiert.

Ueber diese Dorf Bangerten entstanden in den letzten Jahren einige Hof-Darstellungen, welche angeben, wie das Heimwesen oder die Liegenschaft sich in den 200 vergangenen Jahren von Generation zu Generation vererbte oder käuflich in "andere Hände" kam. Diese Darstellungen werden von Betrachtern gelegentlich als Hof-Chroniken bezeichnet, sind es aber nicht. Sie könnten aber Grundlage und Anlass zu deren Erarbeitung bieten. Ein treffender Name konnte bis heute noch nicht gefunden werden.

Die sieben mitgebrachten Darstellungen weisen

- in ihren Unterschiedlichkeit (Eigentümer- oder Pächterhof)
- in bewahrter Konstanz (stets vom Vater auf den Sohn vererbt)
- analog aber bei verändertem Namen (infolge Einheirat eines Tochtermannes)
- in Wechselhaftigkeit (infolge schwerer Schicksalsschläge)
- und in Ab- und Wiederaufstieg

eine erstaunliche Mannigfaltigkeit auf.

Darüber die nachfolgenden speziellen Hinweise und Angaben:

Der Hof Arni war bis jetzt seinem gegenwärtigen Besitzer nur bis zum Grossvater zurück geschichtlich bekannt - verständlicherweise, weil in der Berichtszeit dreimal ein Tochtermann auf den Hof einheiratete und so der Wechsel der Besitzernamen Jenni - König - Walther - Arni bewirkt wurde.

Diese sehr dankbar aufgenommene Darstellung gab übrigens die Veranlassung, mit diesen Nachforschungen und Darstellungen samt alten Fotos weiterzufahren.

Der Hof Kaufmann-Buri war seit seiner Entstehung im Jahre 1819 eine Kleinbauern-Existenz, deren Besitzer nebenbei noch den Wagner-Beruf ausübten, bis dank grosser Zielstrebigkeit und hartem Einsatz durch Landzukäufe und Zupachten in den drei letzten Generationen der Nebenerwerb in den Hintergrund treten konnte.

Der Hof Pfäffli weist drei Phasen auf:

- Eigentum der Familie Baumgartner seit Generationen, deren letzte in den 70er Jahren des 19. Jahrhunderts "vergeltstaget" und nach Amerika auswanderte
- Wechselvolle Besitzes- und Bewirtschafters-Verhältnisse von 1877 bis 1903
- Kauf des Heimwesens durch den damaligen Dorfkäser Fr. Pfäffli, in dessen Familie der Hof samt Gastwirtschaftsbetrieb seither in vier Generationen geblieben ist (nicht burgerliches, aber jetzt als angesessen geltendes Bauerngeschlecht)

Der Hof Jenni

- traditionsreicher Hof, welcher sich in den letzten 200 Jahren über sieben Generationen hinweg immer vom Vater auf den Sohn vererbte
- ein Hof, der aber nach fünfmaligen Bestandesaufnahmen in den Urbaren des Klosters Münchenbuchsee schon seit 1490 ein Jenni-Hof ist (was demnach über rund 17 Generationen hinweg der Fall war)

Der Hof Häni / Rätz

- um 1820 nach dem Abbruch eines andern Jenni-Stammhauses und gleichzeitig im Zuge einer Hofteilung entstanden, auf welchen der Spycher aus dem Jahre 1719 "herübergezüglet" wurde
- ist seit 1930 ein Pächterhof

Der Hof Ziegler

- ursprünglich ebenfalls ein Jenni-Hof, welcher aber anno 1918 von einem begüterten Landwirten erworben wurde. Dieser Verkauf ist wahrscheinlich eine Spätfolge schwerer Schicksalsschläge vorhergehender Jahrzehnte: Das Sterben von 6 der 7 Kinder der Familie Jenni, der Herztode des erst 42jährigen Familienvaters im folgenden und dessen Bruders im nächsten Jahre. (Hof der Vorfahren des SP-Nationalrates Jean Ziegler, Genf)

Die Liegenschaft Jenni im Hohrain,

als Teil eines 1821 erstellten Doppelwohnhauses von Kleinlandwirten mit seinem wechselvollen Geschick von Teilung - Wiedervereinigung - und nochmaliger Teilung anno 1870 bis zum Verkauf an die heutigen Besitzerfamilie im Jahre 1885.

Fortgesetzte Nachforschungen könnten, wie schon angedeutet, zur Ausarbeitung eigentlicher Hofchroniken führen und Ereignisse wie

- das Kindersterben
  - die Auswanderung und
  - die Erhaltung der Speicher (als besonderes Problem)
- gäben Stoff zu weiteren Verarbeitungen.

Fritz Spychiger

## Latein für Familienforscher

## Verwandtschaft (Abkürzung)

parentes	Eltern		
pater	Vater	mater	Mutter
avus	Grossvater	avia	Grossmutter
proavus	Urgrossvater	proavia	Urgrossmutter
filius	Sohn	filia	Tochter fl.
nepos	Enkel	neptis	Enkelin
frater	Bruder	soror	Schwester
patruus	Onkel, Vatersbruder	avunculus	Onkel, Muttersbruder
amita	Tante, Vaterschwester	avuncula	Tante, Mutterschwester
socer	Schwiegervater	socrus	Schwiegermutter
gener	Schwiegersohn	nurus	Schwiegertochter

## Varia

anabaptista	Wiedertäufer
baptizare	taufen
baptizabatur	wurde getauft
eodem die	am gleichen Tage
infans	Kind
gemini	Zwillinge
gravida	schwanger
meretrix	Buhlerin (Dirne)
natus	geboren männlich
nata	geboren weiblich
obiit	verstorben
denatus	er starb
denata	sie starb
partus	Geburt
post partu obiit	sie starb nach der Geburt
postridie	am folgenden Tage
uxor, coniux	Gattin
in matrimonium duxit	Eheschluss
viduus	Witwer
vidua	Witwe

## Berufe

agricola	Bauer
faber ferrarius	Schmied
faber lignarius	Holzhandwerker
sartor	Schneider
sutor	Schuster
textor	Weber
vilicus	Gärtner / Lehenmann
iudex	Richter

## Alters-/Zeitangaben

aetatis suae	seines Alters
X dierum	X Tage
X mensium	X Monate
X annorum	X Jahre
7bris	September
8bris	Oktober
9bris	November
Xbris	Dezember

## Sätze

...anabaptista qui cum aliis nuper emigravit  
Wiedertäufer der kürzlich mit andern ausgewandert ist

...nuper cum aliis discessit uxorem gravidam relinquens.  
machte sich neulich aus dem Staube, eine schwangere Gattin zurücklassend

Heinrich Waber, Oberdiessbach

## Kleinanzeigen

## Aus der Geschichte der Gürbetalbahn

Unser Mitglied Werner Neuhaus, Belp, ist Verfasser dieser Broschüre über die Bahn im Gürbetal.  
Werner Neuhaus befasst sich mit Eisenbahnhistorischen Quellen und ist zudem Mitautor des Reihe "Adelbodmer Hiimatbrief".

Bezogen werden können diese Schriften beim Autor:  
Werner Neuhaus, Belpbergstrasse 7, 3123 Belp,  
Telefon im Geschäft: 031 60 26 89

## Schürch Informationen

Unser Mitglied Erwin Schürch, Hilterfingen, ist Präsident der Schweizerischen Gesellschaft der Namensträger Schürch. Diese gibt ein eigenes Mitteilungsblatt heraus: die "Schürch Informationen".

Zu beziehen bei:  
Schweizerischen Gesellschaft der Namensträger Schürch, Postfach 11,  
3000 Bern 11.

## BUCHBESPRECHUNG

Heinrich C. Waber (Ehrenmitglied der GHGB)

**Das Amt Konolfingen 1991 Eine Chronik**

Fischer-Verlag Münsingen-Bern, 1991; mit zahlreichen Abbildungen und graphischen Darstellungen

Nachdem unser Ehrenmitglied, Historiker und Berufsgenealoge bereits 1986 seiner Heimat- und Geburtsgemeinde Klesen zum Jubiläum ihres 750-jährigen Bestehens ein Buch zur Ortsgeschichte gewidmet hat - als Herausgeberin zeichnet die Einwohnergemeinde Klesen - konnte der für die Region bereits wohlbekannte Geschichtsexperte von der Redaktion des Schweizer Lexikons als Verfasser der Beiträge über die Einwohnergemeinden des Amtes Konolfingen gewonnen werden. Dieses Lexikon soll im Herbst 1991 im Verlag Mengis und Lehr in Luzern erscheinen. Bei der Bearbeitung dieser Beiträge wurde dem Autor "erst so richtig bewusst, wie viele Schätze der Geschichte und der Kultur hier verborgen liegen". Dies bewog ihn, diese Schätze zu heben und der Bevölkerung in der Form eines Heimatbuches nahezubringen. Mit dem Erscheinen im Jubeljahr "BE-900" wählte er einen Zeitpunkt, in welchem das Interesse an der Geschichte besonders wach ist. Kein Wunder also, dass die Auflage von 3000 Exemplaren sehr raschen Absatz fand. Der Bekanntheitsgrad des H.C. Waber und die Qualität seiner bisherigen Publikationen waren dafür wohl nicht unwesentliche Triebfedern.

Die vorliegende Chronik über den Amtsbezirk Konolfingen weist folgende Gliederung auf:  
- Aktueller Teil  
- Historischer Teil  
- Einige bekannte Namen aus dem Amt Konolfingen  
Am Schluss befinden sich ein Quellen- und Literaturverzeichnis, ein Bildnachweis und ein Ortsregister.

Im aktuellen Teil werden die einzelnen Einwohnergemeinden in alphabetischer Folge in lexikalischer Kurzbeschreibung vorgestellt. Diese Beschreibung enthält die Namen der amtierenden Behördemitglieder mit ihren Funktionen, inkl. Lehrerschaft und der kant. Polizeibeamten. Ferner die Höhe über Meer, die Angabe des Flächeninhaltes, die Einwohnerzahl und Hinweise zu Geschichte, Wirtschaft, wichtigen Bauten usw. Sodann findet sich eine Fortführung der Chronik von C.F.L. Lohner von etwa 1850 mit den Namen und Amtszeiten der Pfarrer sämtlicher Kirchgemeinden des Amtsbezirkes, eine Liste der Amtsrichter und Geschworenen, der Vertreter im Grossen Rat sowie im Regierungsrat und im eidg. Parlament. Viele Personen werden auch bildlich vorgestellt. Graphische Darstellungen über den Flächeninhalt der Gemeinden, deren Einwohnerzahlen und die Verteilung der Erwerbstätigen nach Sektoren, die Planungsregionen und den Öffentlichen Verkehr bilden den Schluss dieses Teils.

Der historische Teil - wohl für Genealogen und Ortshistoriker besonders interessant - umfasst einen geschichtlichen Überblick des Landgerichts und Amtes Konolfingen von der Urgeschichte bis ins 20. Jahrhundert. Ein besonderes Kapitel wird dem Twingherrenstreit (1469 - 71) gewidmet. Weitere Kapitel dieses Teils: Alte Radwerke wie Mühlen, Walken, Reiben, Sägen (Wirtschaftsgeschichte); "es ist nicht überflüssig, sich einmal im Jahr zu waschen" (zur Geschichte der Bäder und Heilbäder); der Bauernkrieg 1653 und das Landgericht Konolfingen; die Gefallenen der Märztage 1798 aus dem Amt Konolfingen; Jakob Dähler und der Märztag von 1850; Kirche Kleinhöchstetten (Rettung vor dem Abbruch und Renovation) (Beitrag Friedrich Schmutz); Strassen und Bahnen im Amt Konolfingen (Beitrag Ernst Aebi); Pioniertaten der Milch- und Obstwirtschaft; e Briefreger, wo me nid vergisst (Anekdoten); Beamtungen: Freiweibel, Oberamtmänner (1803-31), Regierungsräte und Gerichts-präsidenten, Gerichtsschreiber, Grundbuchverwalter, Betreibungs- und Konkursbeamte, Kreiskommandanten, Grossräte seit 1831, Regierungsräte seit 1850, Nationalräte seit 1848, Nationalräte mit Heimatort im Amtsbezirk, aber auswärts wohnhaft, Ständeräte seit 1876, bisher einziger Bundesrat (F.T. Wahlen).

Teil "Einige bekannte Namen aus dem Amt Konolfingen": Personen aus Kultur, Kunst, Politik, Wissenschaft und Sport; sowie: Weitere bekannte Konolfinger und: Weitere zeitgenössische Künstler.

Die vorliegende Chronik ist nicht nur eine wahre Fundgrube des Wissens und der Erkenntnis von Zusammenhängen, sie ist auch interessant, ja sogar spannend zu lesen; man merkt, dass Heinrich C. Waber als altgedienter Volkspädagoge sich auch im Gebiet der Didaktik auskennt. Im Namen der GHGB sei ihm an dieser Stelle für seinen Beitrag zur birmischen Geschichtsschreibung und insbesondere zu seinem gelungenen Werk zum Jubiläum "BE-800" ganz herzlich gedankt.

Der Buchautor steht als Berufshistoriker und -genealoge zur Lösung von Forschungsproblemen gerne zur Verfügung.

Ein weiterer herzlicher Dank gebührt Dir, Heini Waber, für die Gestaltung der Ausstellung zur "Bärner Visite" im Pavillon des Schlosshofes in Schlosswil und für Deine hochinteressante und illustrative Führung durch das Schloss und die Ausstellung anlässlich des Herbstausfluges unserer GHGBI

## Anmeldeformular

- Kann herausgetrennt oder fotokopiert werden -

(Einsenden an Obmann P. Imhof, Burgsteinstrasse, 3135 Wattenwil)

### Beitritt zur Genealogisch-Heraldischen Gesellschaft Bern

Ich möchte der Genealogisch-Heraldischen Gesellschaft Bern beitreten.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname(n): \_\_\_\_\_

Ledigname (Frauen): \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_

Heimatort(e): \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Wohnort: \_\_\_\_\_

Telefon Nr: privat: \_\_\_\_\_ Geschäft: \_\_\_\_\_

Ich interessiere mich für Familienforschung und forsche / möchte forschen in folgenden Familien:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ich interessiere mich für Heraldik ja / nein

Ich arbeite mit EDV ja / nein

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_